

Hỗ trợ về Nhà cửa bị Thiên tai

- 1) Tôi không thể gọi cho FEMA ở số 1-800. Tôi phải làm gì? FEMA đang phải làm việc cật lực để nhận hàng ngàn đơn mỗi ngày. Đường dây ghi danh được mở bảy ngày một tuần, 24 giờ mỗi ngày. Xin cố gắng gọi vào những giờ không cao điểm, sau 10 giờ tối hay trước 6 giờ sáng. Quý vị cũng có thể ghi danh trực tuyến ở www.fema.gov
- 2) FEMA có trả tiền sửa nhà của tôi không? Nếu quý vị là chủ nhà và thiệt hại xảy ra ở nơi quý vị đang ở, FEMA có thể trợ cấp đến 5200 đô la để sửa nhà, nếu không được bảo hiểm. Nếu quý vị có bảo hiểm, quý vị phải liên lạc với công ty bảo hiểm và gửi yêu sách cho họ trước khi FEMA cứu trợ quý vị. Sau khi quý vị đã giải quyết với công ty bảo hiểm, hãy gửi hay fax một bản sao Bản giải quyết cho FEMA.
- 3) Tôi là một người thuê nhà. FEMA có thể giúp đỡ tôi không? Nếu chỗ mà quý vị đang thuê hiện không thể ở được do thiên tai, FEMA có thể cứu trợ cho quý vị ở dạng thuê nhà.
- 4) Tôi sở hữu hai căn nhà. Tôi có thể được cứu trợ cho cả hai căn không? Không. Cứu trợ của FEMA là để trợ cấp cho các nhu cầu và thiệt hại nghiêm trọng đối với chỗ ở chính do một thiên tai được liên bang công nhận.
- 5) DRC là gì? DRC là một Trung Tâm Phục Hồi Thiên Tai, nơi quý vị có thể gặp đại diện của FEMA, tiểu bang Mississippi và Văn phòng Quản Lý Doanh Nghiệp Nhỏ (SBA) để hỏi về cứu trợ do thiên tai. Các thông tin về cơ quan khác cũng có sẵn.

6) Tôi có phải đi tới một DRC để ghi danh với FEMA? Quý vị ghi danh với FEMA bằng cách gọi **1-800-621-FEMA (3362)**. Quý vị cũng có thể đến một DRC để sử dụng điện thoại nếu quý vị không có. Quý vị cũng có thể nộp đơn trực tuyến ở www.fema.gov

7) Nhà thầu của tôi cho tôi con số khoảng 9000 đô la, nhưng FEMA chỉ cho tôi 5200 đô la. Có sai sót gì không? Không. FEMA chỉ có thể cung cấp số tiền sửa nhà lên tới 5200 đô la. Số tiền này do Quốc hội quyết định. Nếu quý vị nhận một mẫu đơn của SBA, hãy nhớ điền đầy đủ. Quý vị có thể được nhận thêm tiền ở dạng cho vay với lãi suất thấp.

8) Tôi cần một chỗ để nghỉ qua đêm nay. Tôi phải làm gì? Nếu các nhà tạm cho người bị thiên tai còn mở, quý vị có thể trú ở nhà tạm. Nếu quý vị cần ngay chỗ ở khi các nhà tạm đã đóng cửa, xin gọi Hội Hồng Thập Tự Hoa Kỳ số 1-866-GET-INFO **(1-866-438-4636)**.

9) Tôi không có đủ tiền để sửa nhà. Tôi phải làm gì? Hãy làm việc với văn phòng bảo hiểm, FEMA, SBA của quý vị và các cơ quan thiện nguyện để phát triển một kế hoạch nhà ở. Để tham khảo thông tin, xin gọi số Phòng Cứu Trợ của FEMA trên trang bìa.

10) Có sự giúp đỡ gì cho những người cư ngụ bất hợp pháp không? Tất cả mọi người, không phân biệt tư cách công dân, bị ảnh hưởng bởi thiên tai đều được cứu trợ thiên tai ngắn hạn, miễn phí, bình đẳng bởi các chương trình khẩn cấp. FEMA không thể trợ cấp cho những người sống bất hợp pháp ở Hoa kỳ.

11) FEMA đã tịch thu căn nhà của tôi. Tôi phải làm gì? FEMA không tịch thu nhà. Tuy nhiên, chính quyền địa phương hay hạt có thể tịch thu nhà vì sự an toàn của quý vị. Hãy làm việc với các quan chức địa phương hay hạt của quý vị về vấn đề này. Hãy nhớ ghi danh với FEMA, và gửi hay fax một bản sao thông báo cho FEMA ở địa chỉ hay số bên dưới.

12) Khi nào tôi sẽ nhận được chi phiếu của FEMA? Sau khi FEMA nhận được mọi thông tin điều tra về trường hợp của quý vị, và nếu quý vị đủ tiêu chuẩn, chúng tôi sẽ viết chi phiếu trong vòng 7-10 ngày. Nếu quý vị có thể nhận Chuyển Tiền Bằng Điện Tử (EFT), hãy liên lạc với ngân hàng của quý vị xem tiền đã được chuyển chưa. Nếu nhận chi phiếu bằng thư, hãy nhớ theo dõi hộp thư của quý vị.

Điều tra thiệt hại

13) Thanh tra viên chỉ xem xét nhà của tôi trong 10 phút, và không trả lời các câu hỏi của tôi. Tôi có cần một cuộc điều tra khác không? Các thanh tra viên được huấn luyện chuyên môn đã quen với các vấn đề về nhà cửa.

Một số cuộc điều tra có thể cần đến 15-20 phút để hoàn tất trong khi những cuộc điều tra khác chỉ cần 10 phút. Hãy cho phép các thanh tra hoàn tất cuộc điều tra và đặt câu hỏi với quý vị nếu cần. Nên nhớ rằng các thanh tra này đang cố giúp đỡ cho hàng ngàn người. Nếu quý vị có thắc mắc, hãy vào bất kỳ DRC nào, đọc hướng dẫn áp dụng, hay gọi Phòng Cứu Trợ của FEMA số **1-800-621-3362**. Quý vị cũng có thể nhận một lá thư của FEMA thông báo cho quý vị về quyết định cho trường hợp của quý vị. Các thanh tra không trả lời câu hỏi về chương trình; họ chỉ có mặt để xác minh các thiệt hại liên quan đến thảm họa mà thôi.

14) Tôi có thể dọn dẹp sự bừa bộn hay tôi phải chờ thanh tra FEMA đến? Xin hãy bắt đầu dọn dẹp càng sớm càng tốt. Các thanh tra được huấn luyện để xác định các thiệt hại do thiên tai gây ra. Quý vị có thể chụp hình để lưu lại nếu muốn, nhưng FEMA không yêu cầu việc đó.

15) Việc điều tra sẽ được tiến hành sau bao lâu? Sau khi quý vị đã ghi danh với FEMA, và nếu việc điều tra là cần thiết, thanh tra viên sẽ liên lạc với quý vị để hẹn gặp tại nơi bị thiệt hại, thường là trong vòng 14 ngày.

16) Thanh tra của FEMA sẽ liên lạc với tôi bằng cách nào? Thanh tra viên sẽ liên lạc với quý vị qua các số điện thoại mà quý vị đã cung cấp khi ghi danh với FEMA, hay một số điện thoại được cập nhật nếu quý vị đã thông báo cho FEMA về sự thay đổi. Nếu quý vị cần cập nhật số điện thoại hiện thời, xin gọi Phòng Cứu Trợ ở số **1-800-621-FEMA (3362)**.

17) Tôi đã nộp đơn cách đây ba tuần và chưa thấy một người nào của FEMA. Tôi phải làm gì? Quý vị có thể gọi cho Phòng Cứu Trợ của FEMA để kiểm tra tình hình đơn ghi danh của quý vị. Nếu có một Trung Tâm Phục Hồi Thiên Tai trong vùng của quý vị, quý vị cũng có thể hỏi chỗ đó về đơn của quý vị.

Thất nghiệp

18) Tôi bị mất việc làm, hay ít nhất là một số thu nhập, do bão lốc. Tôi có thể được giúp đỡ không? Tiểu bang Mississippi có một Chương Trình Thất Nghiệp Do Thiên Tai. Xin liên hệ Sở An Sinh Lao Động Mississippi địa phương của quý vị ở số **1-888-841-3577**.

19) Tôi là người tư doanh, hay làm việc ở nông trại, nên tôi không đủ tiêu chuẩn được xem là thất nghiệp. Chương trình thất nghiệp do thiên tai bao gồm tư doanh, nhân viên nông trại, và những người bình thường không đủ tiêu chuẩn được trợ cấp thất nghiệp.

20) Tôi bị thất thu do bão lốc, nhưng tôi không sống trong vùng được xem là bị thiên tai. Chương trình thất nghiệp là cho mọi người bị thất thu do thiên tai, không phân biệt hạt nơi quý vị sống.

Cứu trợ phục hồi thiên tai có hiệu lực với tất cả mọi người không phân biệt chủng tộc, màu da, giới tính, tôn giáo, xuất xứ, tuổi, tàn tật hay tình trạng kinh tế.

Nếu quý vị hay một người quý vị biết bị phân biệt đối xử, xin hãy gọi số miễn phí của FEMA ở

1-800-621-FEMA (3362) hay liên lạc với Văn phòng về Quyền Bình đẳng của tiểu bang.



FEMA



Cơ quan Quản lý Tỉnh
Trang Khẩn Cấp Mississippi

Trả lời cho các Câu hỏi của Quý vị

- Cứu trợ về Nhà cửa bị Thiên tai
- Điều tra Thiệt hại
- Thất nghiệp

Để ghi danh xin được cứu trợ của FEMA xin gọi số miễn phí

1-800-621-FEMA (3362)

hay

TTY 1-800-462-7585.

Quý vị cũng có thể ghi danh trực tuyến hay biết thêm thông tin về phục hồi ở www.fema.gov

Khi quý vị thay đổi số điện thoại hay để gửi thêm thông tin về trường hợp của quý vị:

FEMA NPSC

P.O. Box 10055

Haytsville, MD 20782

Fax : 1-800-827-8112